

Czísto 7.
15. febr.

Bomhaj Bóh!

Létnik 13.
1903.

Ssyli spěval,
Pilnje dželal,
Strwja cze
Sswójny statok,
A twoj swjatok
Srđny je.

Sa stav sprózny
Napoj mózny
Lubosez ma;
Bóh pał swérny
Psches spať mérny
Czerstwosež da.



Njeh th spěwasch,
Sswérne dželasch
Wschédne dny;
Džen pał swjath,
Duschi dath,
Wotpocžn th.

S njebjęž mana
Njeh czi khmana
Žiwnoſež je;
Žiwa woda,
Kiz Bóh poda,
Woſkheiv cze!

F.

Szerbiske njedželske łopjeno.

Wudawa ſo kózdu žobotu w Szmolerjež knihicžischčeřni w Budyschinje a je tam ſa ſchtwórtlétnej pschedplatu 40 np. doſtač.

Njedžela Sexagesima.

Joel 2, 12.

Wobrocžce ſo ſe mni ſ zyłej wutrobu.

So bjes sprawneje a wérneje połutu žana nadžija wodawania njeje, to wucži naž ſwjate pižmo wschidze. Po tajkim je trjeba, ſo kſchecžijanska duscha, kotaž cze wodawania ſwojich hréchow westa bjež, derje ſrošym, kajka je wérna połuta, a ſo je wona ju ſwucžena. Wérna połuta pał ſo njemože ſ cžlowiskich myžlow, ale jeniczky ſ Božego ſłowa poſnacž. Po tym je wona pschemenjenje hréchneje wutroby psches Božu hnadi, Božego Ducha a Bože ſłowo a wobsteji we wutrobnej ſrudobje wo tón ſe ſakonja poſnatu hréch a w troſtynym dowérjenju na ſazlužbu Khrystuſowu jako na Sbožnika zyłego ſweta, ſežehož pschińdze wérne ſtejenje ſa nowym, ſwjatym a bohabojaſnym ſiwenjem. Hréch je wotwobrocženje wot Boha, połuta pschimobrocžuje k njemu. Kaj pucžowar, kiž ſo wot praweho pucža ſabludži, hdyž to pytnje, pucž ſažo pytg, tak ma ſo ſ połutnym. W połucze ſo ſazlepjeny roſom roſźwěcžuje, ſo cžlowjek, kiž bě předy wot cžerta a wot ſweta wobkuſlowany, do ſo dže a ſažo k ſebi pschińdze kaj ſhubjeny ſyn. Tež wola ſo pschemeni, ſo cžlowjek, kiž je předy ſwoje wjeſzele w hréchu namakał, nětko jón ſ wutrobu hidži, na njón ſe ſylsam spomni a ſo ſrudzi a týſhi. Prjedy bě jemu kſchizowaný Khrystuſ wſcho jene, w połucze pał budže Khrystuſ jeho najkražniſche ſkoto, jeho wutroby ſchaz, troſcht a ſbože; předy bě jemu ſiwenje ſlupoſež a ludanſtwo, nětko je jemu wſchédne

ſiwenje. Možesč tajke ſiwenje ſe ſchczępjenym ſchtomom pschiruſacž, kiž je ſ pola do ſahrody pschedadženy, ſwobrēſauj a ſ dobrym prutom wuhotowanym. Woſtanje drje ſchtom tón ſamy, kiž bě předy, tola je pschemenjenje wulke, tak derje ſnuteſlowne kaž ſwonkowne, a wón pschinjeſe nětko hinaſhe plody hacž předy. Tak je połutny hréchnik ſ hnadnej Bożej ruku ſ czertoweho kraleſtwia do hnadnego kraleſtra Jeſom Khrysta, ſ hrécha do prawdoſče, ſe ſmjerze do ſiwenja pschedadženy. Wón je psches poſnacze hréchow ſe ſakonja morjeny a piches wèru ſ Khrystuſom wožiweny, tak ſo móže wón projiež: Da ſzym ſiwy, niz pał ja, ale Khrystuſ je ſiwy we mni. S teho hižo ſo wujaſni, ſo tajke pschemenjenje ſo niestanje w ſłowach a ſe ſwonkownym ſdacžom, ale we wutrobje. Wutroba je žórlo, kotaž je ſi hréchom womasane. Duž dyrbi ſo tež cžiſeženje tam ſapocžecž. Wutroba je pschewobrocžena. Duž dyrbi wona wobrocžena bjež. Wonam je ſacžmita. Duž dyrbi ſo roſźwětlicž. Wonam je ſtwjerdnjena. Duž dyrbi womjehknež. Cžertowa helska móz je ſo do najnutriſcheje dusche ſacžiſch-čoła. Duž dyrbi tež njebjęſka móz a Khrystuſowu duch tam dožahacž. (Jerem. 4, 14; Joel 2, 14; Jeſ. 29, 13. 14; Ps. 51, 19.) Dale njeje pschedadžecž, ſo tón ſkries zyłu wutrobu žada. Wobrocžce ſo ſe mni ſ zyłej wutrobu, praji wón. K temu ſkulicha, ſo je połuta mjes ſudami, ſo ſ njej kħutnje a wutrobnje ménisch, dale, jo wopomnjenje hréchow niz jeno w ſachodnych myžlach nje-woſteji, a ſo jeno wózko njeſložiſch na Khrysta, kſchizowanego, w duchu pał na mamom a ſwét; napožledku, ſo nje-ſiwenje ſlupoſež a ludanſtwo, nětko je jemu wſchédne

a świeżenym hręcham wotrjeknijesč a so ſo ſ nimi njeros-
žohnujesč kaž ſ dobrymi pscheczelemi ſ tym žadanjom, je
bórsy ſaſo widzecz, ale kaž ſ najhórschimi njepſcheczelemi.
Wéerna počuta je wobnowjenje kſchczenſkeho ſluba, w kotrymž
ſmny ſo cžertej a wſchém jeho ſkutkam wotrjekli a pschi-
ſluſchnoſcz na ſo wſali, ſwoje žiwe duj Bohu klužicz
w ſwiatosczi a prawdoſci, kotaž ſo jemu ſpodoba.
K temu pomhaj nam, luby knježe a Božo.

Ja ſ tebi du! Mſje, Božo, horje wſmi,
Kiž ty mje ſtworil ſy.

„Ssem ſe mni pój, ſo wotrjekn ſwetewi!”

To jene žadasč ty:

Ja wutrobu ezi ſ darej noſchu,
Ezin, ſo je cžista, to cže proſchu.

Ja ſ tebi du.

Hamjeń.

Bóh je luboſcz.

Niech Bohu klinčza hloſy,
Kiž žvrlí wutroba;
Wſchak wón, kiž ſwetý noſy,
Naſ ſchczedrje ſastara!
Drje dawa kwětkam mrěvacz,
Sso ſlonzam wužehlicz;
Zim ſ nowa da pak ležewacz,
Te nochze jahubicz.

Hdž ſichor ſněhi ſyje
A mjeſnycz pocžina,
Bóh ſemju nauhu kryje,
Schat bely wobleka;
Pod mjeſkim krywom rjenje,
Kaž w klinje maczeſki,
Spja cžiche wotpocžnenje
Wſchě kwětki, trawiczki.

A je ſaſ pschischla meja,
Dha w młodnej krožnoſci
K nam ſ jaſnym wóczkom džaja
Wſchě trawki, róžiczki;
A wſcho ſ nich tón hloſ ſlyſchi,
Kiž klinčzi ſ wutrobie:
Schto horje tebje tyſchi?
Bóh Wjerſhny luboſcz je!

K. A. Fiedler.

Wo luboſči k Bohu.

Lubujesč Boha? Ja chzu cže pruhowacz: maſch ty tež na-
ſhilene ſ modlenju? Luboſcz wotewri ſubemu wutrobu a dočzaka
dobre wot njeho. Kaf wjeſele njeúdze džeczo ſe ſtarſchimaj, nje-
wjeſta ſ nawoženju, pscheczel ſ pscheczelom! To cžini luboſcz.
Lubujesč ty Boha, dha ſmęſech tež ſtroſchtinu nadžiju ſ Bohu,
budžesč ſwoju wutrobu psched Bohom wužypacz a w kóždej niſy
ſ džeczazym duchom ſ njemu ſo wotacz: „Abba, luby wótcze!”

Chze ſo tebi cžerpicz? Luboſcz je ſpotkna ſ lubym a ſmęſy
ſ nim prózu, staroſč, niſu, kſchiz a cžerpiſjenje, haj ſamu ſmjerčz.
Schto njepſcheczerpi macz džeczja dla! Kaf někotra ſacžni pschi-
porodze teho ſameho woči na wěczne! Kaf wjele nozow macz
njeſpi, dokež ſo ſa džeczatko ſtara! Lubujesč Boha, dha budžesč
jeho dla wſchitko rad pscheczerpicz, kſudobu, hanjenje, ſazpiczce,
cžwiſlowanie, haj ſamu ſmjerčz a budžesč ſ Pawołom prajicz:
We wſchitlim tym pschewinjem my bóle, psches teho ſameho, kiž
je naſ lubowal. — (Romſk. 8, 37.) — Ssy ty nět k hotowym
ſ ſmjerčz? Schtož ſwet lubuje, ma myſle ſ ſwetej a chze w nim
wostacz. Schtož Boha lubuje, ma myſle ſ njemu a chze pola
njeho bycz. Cžim dlěje ſy žiwy, cžim dlěje hręſchiſh. Kaf móžesč
prajicz ſo Boha lubujesč, hdž masch poſhilene ſ hręſchenju?
Boža a hręcha luboſcz ſo njeſneſetej. Teho dla, schtož Boha

lubuje, tón je hotowy ſ wumrjeczu, tola pak po Božej woli.
Luboſcz ſama ſo ſabudze a podczisnje ſwoju wolu pod wolu lu-
beho. Spodobaſi ſo Bohu, ſo dyrbju dlěje žiwy bycz, dha ſtaň
ſo jeho wola. To rěka tež lubowacz. Tajki rjad cžini Jeſuš,
tajki rjad dyrbich th džerzecz. K preñemu je modlenje: Pschiindž
ſ nam twoje kraſtwo; potom pschiftajene: Twoja wola ſo ſtań.
Ja chzu ſwet tak wužiwacz, ſo ſa niſm ſhodžu do teho ſwoža,
kotremuž wón mje wola. Moja duſcha žada wutrobnje, pola
Boha bycz, kotryž wſchitkemu hubjeſtiwu kónz cžini. Vacžnoſcz je
wulka, th ſtudzeń ſiwiſjenja, napowaj mje! Hdž ja tam pschiindu,
hdž budu Bože woblico widzecz?

Kaf dolho! Ach knježe, kaf dolho!

Pucžowanje po Božim piſmje

abo

ſajle myſle nadendzech, Bože ſłowo cžitajo.

Podawa ſwérny cžitar „Pomhaj Boh-a”.

I. knihi Moſhaſzowe, 49. ſlaw.

(Poſkracžowanje.)

8. Juda, th ſy, na kotrehož budže hacz dotal ſahaczene a ſmu-
częne žohnowanje ſo wuliwacz, tebje budža twoji bratſja kwalicz,
kaž tež hižo twoje mjeni ſuda = kwaleny a ſławieny woſnamjeni,
a tebje budža wuſnacz ſa ſwojego wjeřcha. Twoja ruka budže na
ſchiji twojich njepſcheczelow. Hdž ſy jich dobyczeſzy pobil, nje-
budžesč ſastacz ſa niſi honicz, doniž njeſky jich wutupil. Psched
tobu, psched tak móznym rjekom budža ſo twojego wótza džeczi,
wſchě druhe ſplahi, pokorjecz a tebi jako ſwojemu kraſej
heſdowacz.

9. Juda je w ſtawisnach ſwójego ſplaha ſ wopredka młodny
law, kotryž drje hischcze njeje ſ doſpolnej mozy doſrawil, ale kotryž
je tola hižo cžasto poſkaſal, ſo je rjekowski czlowjek. A tak je hižo
ſjewil, iſto pschichodnie ſ njeho budže. A hlej, tu ſteji psched
weschczeſſtimaj wocžomaj, jako by tu hižo był, cžaſ, hdž ſy do-
ſrawil. Ty ſy wyžoko pschischol, mój ſyño, psches wulke doby-
wanja. Ty ſy nětko ſtary, doroszony law, kotryž ſe ſwójim
rubjeniſtrom, kotrež je w dole narubil, poſtupuje horje ſ ležnym
horam, hdžez je ſ domiſnu. Ja widžu, kaf ſo tu hotuje, ſo by
ſwoje rubjeniſtvo ſpožerał. Wón je ſo poſlaknył a je ſo lehnył
jako law a jako lawiza, hischcze ſurowiſcha w ſwojim hněwje.
Schto chze jeho ſbudžecz? a Schto budže ſebi ſwazieſz, ſo jemu
blžicz, ſo by jeho wubudžil ſ hordeho mera a ſ khowanki, hdžez
njeſožesč ſo jemu blžicz, hdžez je ſo do ſwojeje jamy lehnył?

Juda je hižo w puſcžinje ſ navjedowarjom był, a je wjed-
niſtvo dolho ſakhował, hdž Izraelſzy hischcze kraſa njeměſachu.

W kóždym weschczeſju maſch roſdželicz tſi hlowne wězhy:
1. na cžo je weschczeſje w pschitomnoſci ſaložene abo ſ cžeho wu-
ſhadtja; 2. kajki je jeho wobras w pschichodze; 3. jeho ſymboliſku
wažnoſcz ſa dalsche ſtawanie w ſtawisnach naſcheho ſvoža. A tak
tež tu: Izrael ſteji na ſtejiſchcze ſotalneho weschczeſja, a w tajſim
ſwětle hlaſa wón ſ profecziskim roſhwětlenjom na ſwojich ſyñow,
ſajzy ſu hacz dotal byli; to je weschczeſje po fruthym podložku,
kotrež je ſaložene we waſchnju jeho ſyñow. Schto by bylo jaſni-
ſihe, kſiba ſo je ſo Juda hižo poſkaſal jako law a Josef jako
plödný ſichtom; a ſo ſu Ruben, Simeon a Levi zyle po ſiwiſjenju
woſnamjenjeni? Ale w jeho waſchnju wuſlada tež, kaf budža ſo
ſplahi roſwiwacz w kanaanskim kraju, ſa cžaſ ſudnikow hacz
ſtbończeſje do Davitoweho cžaſa. Tehdy njeje Ruben wjazh vreni
narodženy, ale tola derje ſastaraný a prěni ſastaraný, zyle po jeho
njeſeſerplinym waſchnju. Simeonowý a Leviowý ſplah ſtaj po-
čaloſi ſo roſpróſhieſi mjes druhimi narodami; Judowý ſplah po-
ſběhuje ſo džen a bóle ſ kralowskej doſtojnoſci.

Hdž tehdyn, hdž je Juda ſ tajſej ſmužitoſczu ſ Josefej pschi-
ſtupil a je rečzał, hdž ſa bratſja ani ſlowečka prajicz njeſožachu,
ſi móznymi ſlowami (44, 16), je rjekowski kſrobloſcz, kotaž w nim
drěmaſche, wotkrył a je bratram dobycze ſchivobrocžil, hdž ſo
Josef ſurowje na nich ſaméri; kaf bě tež wón był, kotryž bě ſo
ja Benjamina ſarukował, a kotryž bě tak nana pschewinyl, ſo wón
ſwoli, ſo jeho lubuſch ſobu do Egyptowskeje džesche (43, 3 ſl.).

Nětcole wuſlada ſakub pschichod a powołanie Judoweho
ſplaha w ſtawisnach pod ſnamjenjom lawa; a pschichod je nadoſcz
dopokaſal, kaf pschihodny je tajki wobras był. Juda je młodny
law na pucžu psches puſcžinu, hdžez cžehnje jako prěni psched
wſchěmi ſplahami, a ſa cžaſy ſudnikow, hdžez je był prěni wojo-

war we wojnach pszechciwo Kananejskim. Juda je wuroczeny, dospolny law, i Davitom stajne na wojny hotowym a Israelske mjesy najdale scherazym. Juda je rosnemdrjena lawiza, kotaż twoje mlode sklituje sa czažy Makkabejskich, hdzej woszubje stawu i Judoweho splaha wotzowsku wero fakituja, hdzej je zo jim po hanske waschnje nanusowało.

10. Wot Judy njebudze szeptar, kniezeriske snamjo, wsath, ani mischtr — kniezeriski fiz — mjes jeho nohomaj. Juda wobkhowa kniežstwo, doniz njeprichindze „schiloh“, kotrež pschinješe mer a pokoj. A k temu budža ludu zo shromadzec, so zo dotalne Judowe kniežstwo dospolni na kniežstwo nade wschitkimi narodami na semi; a tuczi njebudža zo jemu spiecžowac, ale budža i wjehelj myžlu, i radoſczi a i wyšlanjom zo jemu poddac.

Hebrejske słowo „schiloh“ wošnamjeni i přenja rhezera, kotrež fakon wueži. A tak je Luther měnil, so nascha schtuceka tole meni: „Radžerjo, kotsiz lud wueža a wodža, maya swojich wucžomzow kredzo pschi swojich nohach; w tutym kraestwie njebudze nihdy nusa, ale tajich rhezjerow a wodžerow nadosež. Chzesch Lutherowy pschelozk wobkhowac, dha je „rhezér“ pižar, kotrež kredzo kniežerjej pod nohomaj jeho rošasay napižuje.

(Potracžowanje.)

Pohlad k njebju.

Węszy mi te mōdre wyžkoſcze!
Hdzej morja hwědom skhadzeja
A do czym naschej' sachodnoſcze
Se zwětlym wóczkom fablyſcheza?
Sso pschewadž k nim se semſkej' czym
A czakaj zwětla ſezerpliw.

Węszy kónz mi tamnej' wyžkoſcze
A licžbu zwětow na njebju,
Kiz nam do naschej' zuſobnoſcze
Kaz rjeſsche domy ſkrawaj?
Sso pschewadž k nim a ſpołoj zo,
Tón kónz ma nasche podružſtvo.

Węszy mi te jažne wyžkoſcze
Sad' njevodrow a mróženja,
Kiz k nam do placznej' krajownoſcze
Kaz czichi Boar ſhlađuju?
Sso pschewadž k nim, ſchtóz ſdychuju:
Tam placz a ſkóržba womjelkne.

O lubſche, rjeſsche wyžkoſcze,
Wy byla zwětow kražniſche,
Wy domy naschej' nježmijertnoſcze
A sbózne ſydlia njebjefte:
K wam czehnje mje, k wam poſběha
Sso i lohkim kſchidłom myžlicza!

H. Z.

Wjele džeczi, wjele žohnowanja.

Ty prajich: Ach, czeho dla je mi Bóh tak wjele džeczi dał! Ja bym njebožowny człowiek, kaf dyrbju je ſežiwic? Wjele wokolo blida, a mało na blidze. Džeržich to ſa njeſbože, ſhtož Bože pižmo ſbože mjenuje? Džeczi ſu dar Boži; dawa pał Bóh, kiz je luboſez, njeſbože?

Davit praji w 128. Ps. 3. a 4. ſchtuežy: Twoja żona budże jako płodny winowy pjeńk wokolo twojeje kheze; twoje džeczi budža jako woliowe halosy wokolo twojego blida. Hlaj, tak budże žohnowany tón muž, kiz zo teho knjeja boji. Schto cziniſch ty i Božeho žohnowanja? Kaz ludžo w tym kraju, hdzej woliowym rostu, i młodnymi halozkami blido wobtukija, so bych u w kłodku a pod selenym jędli: tak je taz kražnje, hdzej pobožne džeczi wokolo blida ſedža abo ſteja a zo modla.

Njeje wobzarowac, so twoje džeczi tak mało lubujesch? Poſluchaj, ſhto Luther praji, hdzej ty zo praschesch: Kaf chzu zo je żonu a džeczimi ſežiwic? Njeſwera je, praji wón, a khablanje na Božej miloſci a wěrnoſci. Woni zo dowěrja, tak dolho hacž wjedža, so Boha njeprubraba a bohatſtwa doſcz maja. Woni chzedža dobrego węſci bycz, hdzej budža jescz a piež a zo woble-

facž. Haj, woni nochzedža niežo wo tym blyſchez (1 Mójs. 3, 19.): We pocze ſwojego woblicza dyrbisich ty ſwoj thlēb jescz. Kſcheczi-janszhy mandželszhy dyrbja Bohu ſwoju staroſez poruczic, kaf chze jich i džeczimi ſežiwic. — Twoje džeczi jędža i tobu, ale ty jescz tež i nimi, hdzej wonie ſe ſwojimi malymi ruczkami nejchto ſaſluža a Bóh to małe žohnuje; hdzej wonie twoje woko radoſtne a wutrobu wjeſzelu činja. Kaf husto njeupoži tebi Bóh tón knjeſ psches twojeju rukow dželo, psches wſchelake ſeñdzenja žohnowanje do pinzy a kuchenje maleho džeczatka dla, psches kotrežo ert je ſebi mož a khalbu pschihotowal. Wostaj ſwoje wulke staranje, chzeschli mudry bycz, a ſwicž ſwoje džeczo i dželawoſczi a pobožnoſczi. Móže zo modlicz a dželac, dha Bože žohnowanje njeuwostanje. Wér mi, ſo wjele starszych kónz woſmje, dokelž žanych džeczi nimaja, a ſu we wſchelakich pscheczinjenach a žadofczech živi, dokelž žaneho herbu nimaja, a ſo Bóh jich wjele ſdzerži, dokelž maja džeczi, kotrež i dželu a i modlitwje wabja a nucza. Pschi wjele džeczoch je tež husto ſaſo wjele poſlečza. Chzesch pschi wjele džeczoch wjele žohnowanja méc, dha czin to ſwoje pódla, ſo bych u pobožne, ſbožowne a ſbózne byle. Bóh czi pomhaj!

Stawisny rekrutý ſ lěta 1813.

(Po franzowſkim piža — ē—.)

(Potracžowanje.)

„Tuto węcze morjenje a rubjenje mje mjerja“, czeta Marhata poſtracžowasche. „Hizo ſtaj ſebi naschej wujej Koſchpor a ſakub w Schpaniſkej ſa khezora ſwoje koſce ſrobič ſaloj — a nětko khezor lěto wob lěto nowych ludzi wot naš žada — njeje hiſcze ſpokojny, ſo je tsi ſta tybzaz w Ruskej ſahrjeval. . . . No, budže zo hizo poſlaſc, ſchtó“

„Bože dla, czeta, mjeſcze!“ ſawołach, ſo woſnom wuhladajz. Hdzej waž nechtó blyſchi, ſmy wſchitzu ſhubjeni.“

„Ręču tola, ſo bych u mje blyſcheli“, wona ſ nowa ſawoła. Twojeho Napoleonka zo dawno njeboju! Tón woſmje ſwoj kónz, kaž zo tajkemu mordarjej kluſcha. W naschej wky ſhubja ſchyri mlode žony swojich mužow a džefaczo wboſy hólzy dyrbja wſchitko wopushežic, nana a maczeř; njeje to žalostne? Hdzej wostanje prawda?“

A jako chzich jej wotmolwic, wona dale praji:

„Hlaj, Josefo, tutón czlowiek nima wutroby! . . . Woſmje hubjeny kónz! . . . Hizo w tutej ſymje je zo jemu Bóh ſjewi. Bóh widžesche, ſo zo ludžo bble tuteho kraliſka bojachu, hacž jeho, a teho dla je wón tutu ſymu pôbla, naſchu wulku armeju ſnicžic. A wſchitkim, kiz nětko hiſcze ſucžahnu, hroſy tón ſamy wužud. Bóh je teho ſyty. — Ty pał nježměſch ſobu czahntic, džesche njemdra žona, „ja to nočzu!“ S naſcheje wky chzedža Jan Kraft, Louis Veme a druži krobli pacholjo do ſekow a psches hory do wukraja czeknyc. Ty dyrbisich ſ nimi. Ža a khatržinka ſ tebi do Schwizy pschindžemoj.“

Skonečnje wotmjeſča czeta Marhata ſama wot zo. Bihihotowasche wobjed. Miz wſchědny, ale hiſcze lepschi hacž ſańdženu nježelzu. Měrnje naju napominaſche:

„Festaj, džesze, a njebojtaj zo, to wſchitko nimo pónadze.“

Trochu měrniſki hacž běch pschischoł, ſo popoldnu woko ſchtrjoch do Psalzburga wrózich. Tam blyſchach měſchczanskeho ſeržantu Hermantiera woſjewic, ſo ſměje zo 13. a 15. tuteho měkaza wulohowanje rekrutow.

Na tuthym dnju pižachmy wožmeho, mějachmy potajkim jenož hiſcze týdžen ſhwile. To mje jara roſrudzi. Byle pohluſhemy pschindžech domoj a prajach knjeſej Gouldenej:

„Pſchichodny ſchtwórk je wulohowanje rekrutow.“

„Ah“, wón džesche. „Nochzedža czas ſkomdzic, węz khalba. Moje ſtyski na tuthym a na ſkledowazych dnjach móže ſebi kóždy mjes wami pschedſtajic. Njemějach žaneho měra wjazn. Pſchezo ſebi myžlach, ſo bym na czekanzy, w zuſbje; ſo po ſekach běham a gendarmojo ſa mnú. „Džerže ſe jeho! Džerže ſe jeho!“ wolaſa. Potom ſaſo myžlach na khatržinku, na czetu Marhatu a knjeſa Gouldena, ſak wo mnie plakaja a zo staraja. Druhdy ſaſo mi ſdasche, ſo ſ druhimi wojakami do wójny czahnu ſklyſchach kanony hrimeč a kuli hwiſdac — ſ krotka, naſchpatniſho ſo mi džesche.

„Směruj zo, Josefo, směruj zo!“ džesche poſpochi knjeſ Goulden. „Njemartruj zo tola tak! Spomn tola na to, ſo ma

mjes džebacjini refrutami sedma jedyn telfo wurečzow a samolwjenjow kaž ty. Lekarjo ſu ſlepi, hdyž tebe wosmu. Nimo teho chzu hisheče ſ kniesom měschezanſkim komandantom rēzecz. Spokoj ſo!"

Ale ſame jeho pscheczelne ſłowa njesamóžachu mje jměrowacz. Były tydžen běch takle w ſmiernych strachach živý. Njemóžach ani jeſcz ani ſpacz. Duž tak wotebjerach a woblednych, ſo mi druz holsy mój hubjeny napohlad ſawidzachu. Prajachu mjes ſobu: "Tón ma wuhlady! Kajke ſbože tón tola ma!"

VI.

Na dnju 15teho wulkeho róžka 1813 rano byſchče dyrbjeli naſchu radniſu widžecz. Dženža drje ſo tež kōždemu njespodoba, pschi wulkožowanju refrutow pschěhracz a tak niſowaný bycz, starſcheju, pscheczelow, narodnu wjež, dom a dwór wopuſchczęc a, Boh wě hdze, to: "Jena... dwě! Jena... dwě! Stej!... Woczi k prawizy... Woczi k lewizy... runje won!... Pschimicze třebu!" atd. atd. wuknycz. Haj, to drje ſo czi tež njeſubi, ale dženža ſo tola wrózich! S wčtoſču móžech ſebi rjez: "Po ſydom lětach ſwoju staru wjež, ſwojeju starſcheju, ſnanu tež ſwoju njewjestu ſaſy wohladach". To ſrojumneho člowjeka troſchtuje. Ale w mojim čaſu tehdy běſche to hinaſ. Chtož pschi wulkožowanju pschěhra, pschěhra wſchitko. Wot ſta refrutow njeſchindze husto žadyn jeniečki domoj.

Na wonym dnju dyrbjachu najprjedy holsy ſe wžow a potom my měschezanſy lošowacz.

Běch hižo ſahe na nohomaj, a ſa dželanskim blidom ſedžo ſapocžach wſchitkých ludži, kiž nimo džechu, wobledžbowacz. Bacholjo w ſwojich blusach, wbosy starzy w kuſich fabatach, wobžarujomne macžerje we wołmjaných jakach a ſuſnjach — wſchitzu džechu nimo ſ pothilemym khribjetom, ſ roshorjennym, blédym woblicžom a kiž abo pschedeschežnik pod pažu. Knies podprefekt ſe Saarburga ſe ſwojim ſe ſleborom wuſchithym khornarjom a jeho piſar, kiž běſhtaj džen předy do hoſezenza k čerwjenemu wolej pschihloj tež psches wokno hladaschtaj.

Wokolo wožmich ſydnij ſo knies Goulden k dželu, hdyž běſche najprjedy požnedał. Mi ſo njechaſche dželacz. Hladach dale piches wokno. Widžach kniesa měschezanſtu Parmentiera a jeho pomožnika po kniesa podprefekta do hoſezenza hicž.

Loſhovanje ſapocža ſo wokolo džewjeczich; bbrý po tym klyſchach tarafawu herza Khorle a huſle wulkeho Handrija po dróžy. Piftaſchtaj ſchwedske pschespolo. Se ſyntami tuteho ſpěwa ſu tykaz ybohich kladiczkow ſwoju domiſnu na ženjeſaſhovidženje wopuſchczęili. Wulkožowani rejwachu, pschimachu ſo ſa ruku, wołachu, ſo wołna ſchěrcežachu, teptachu ſ pódłowami na ſemju a ſejmowachu ſwoje klobuki: chyžku ſo wjeſeli ſdacz, mjes tym ſo mějachu ſmjerč we wutrobach — to dže je tak waſchnje. A wulki Handrij, ſuchi, dolhi a žolty, kaž ſpadnjenie ſiſeze, runaſche ſo ſe ſwojimi tolſtymi, nadutnymi pscheczelemi tajkim ludžom, kiž někoho k rowu pschewodžea a wo pódlanſkich wězach rēčza.

Hudžba a wołanje mje jara ſrudžachu.

Runje běch ſo pschewobleſak a ſebi klobuk ſtají, jako nadobo četa Marhata a Khatržinka ſaſtupiſchtej.

"Dobre ranje, knies Gouldeno!" wonej džeschtet. "Pschindženioj dla wuſběhanja."

Šnydom widžach, ſo běſche Khatržinka jara plakała, jejnej wóczych běſhtej zyle čerwjenej, wobjimach ju hnydom, mjes tym ſo jejna macžer njeſernia po jſtwje kladzene.

Knies Goulden ſo ju wopraſcha:

"Njeje dha hisheče ſa młodženzow na čaſu, do města hicž?"

"Haj, knies Gouldeno", wotmolwi Khatržinka ſ czeńkim hlosom.

"Maschi ſu hižo hotowi."

"Derje.... Derje.... Nô, Josefo" — wón džesche — je na čaſu, ſo džescht. Nječin ſak ſebi žaných ſtaroſczow.... Njeboj ſo. Hladajče, loſhovanje je tu něſchtó pódlaſte. Loſhuje ſo jenož ludži dla. Hižo ſa dolhi čaſk nichtó wjazy njedobýwa, a hdyž dobywa, jeho dwě abo tsi lěta poſdžiſho wosmu. Cziſla ſu wſchitke ſchpatne! Hdyž je loſhovanje nimo, chzemoj hladacz, ſchtó ſo cziuč hodi. Pschi loſhovanju dženža kóždy pschěhraje."

"To je wſchitko wſcho jene", naſpomni četa Marhata. "Josef dobužde."

"Haj... haj..." ſnapſchecžiwi knies Goulden, ſo ſmjejo.

"To dyrbi ſo radziež."

Potom woteſidzech ſ Khatržinku a ſ cetu. Podachmy ſo na wulke torhoſchežo, kiž ſo ſ ludom mjerwiesche. We wſchitkých pschedawarnjach cziſchežachu ſo wuſběhnjeni wokolo blidow, ſebi banty ſupujo. Widžachmy jich plakacz a kaž bludnych ſ zyle ſchiju rejeſz. W forezmach ſo druzh plakajzy wobjimachu, ale ſpěwachu tola poſpochi. S wokoliny běchu dwě abo tsi hudyž pschihle, kiž ſwoje hlosy ſe žalostnej wuſchi roſtorhazej haru do ſo měſchachu.

Khatržinka běſche mje ſa ruku wſala. Četa džesche ſa namaj.

Hižo naſdala widžach napſchecžiwo ſtražernje wokolonoscherja Pinazla, kiž běſche ſwoje tworž na male blido wupołozil. Blisko pschi nim ſtejſeſche dolha žerdž, zyle ſ bantami napoſchana, kotrež wón rekrutam pschedawasche.

Khwataſach, ſo bych nimo njeho pschiholo. Wón pak mi pschihola:

"Hej, khromlaſo, čakaj tola... čakaj! Pschindž te mni... ſym ſa tebe rjany bant ſhowaſ. Trjebaſch najrijeňſchi, tón tych, kiž dobužda!"

Pschi tým ſejmowasche nad ſwojej hlowu dolhi čorný bant. ſa pak zyle ſblédnych. Hdyž po ſkodže horje do radnižy džechmy, pschindže runje nowy wuſběhnjeny rekruta dele. To běſche Klipfel, ſkowar ſe wžy La Porte de France. Tón běſche cziſlo 8 wučahnył a wołasche nětko hižo naſdala:

"Zow ſ twojim čornym bantom, Pinazlo, ſ twojim čornym bantom!... Zow ſ nim!... Njech placi, ſchtóž chze!"

Teſho woblicžo běſche poſhmurjene, zyle ſchere, njeběſche wjazy ſnačz, ale wón ſo ſmjeſeſche. Teſho bratr plakajzy ſa ūm běſeſche a wołasche:

"Ně, ſakubje, ně, njewſmi tón čornym bant!"

Pinazle pak ſpinasche hižo ſeklu te klobukej ſowarija, mjes tym ſo tón praſeſche:

"To nětko trjebam, ſym wſchitzu tak derje kaž morvi, a dyrbimy jedyn wo druhého žarowacz."

A ſ njemdrym hlosom wón ſahrina: "Sſlawa khežorej!"

Běſche mi lubſho, bant na druhim klobuku widžecz, hacž na ſwojim. Měſchach ſo ſkoku do luda, ſo bych Pinazlej wučefnył.

Mějachmy wulku nuſu do radnižy nûts a po ſtarym dubowym ſkodže horje pschindž, po kotrymž ſ cjròdami horje a dele ſkodžachu. W hornjej ſali kladzene ſeržanta Kelz tam a ſem, ſo by trochu na porjad ſedžbowaſ. W pódlaſkej radnej ſtvi, hdyž je prawda ſe ſchantkom psches woczi wotmolowan — klyſchachmy cziſla loſhov wuwołacz. Dys a dys wuſtupi rekruta ſe ſaczeſwjeniem ſoblicžom, tykny ſwoje cziſlo na čapku a džesche poſchii hlowu psches lud kaž njemdry wol, kiž ničo wjazy ujewidži a chze ſebi rohi na ſeženach roſuijaſež. Druzh pak džechu nimo, blédzi kaž ſmjerč. Woſna radnižy běchu wotewrjene a klyſchachmy woſkach ſ doboſ ſjecz abo ſchěſež hudžbnych ſkapalow dželacz. To běſche žalostne.

(Pofražowanje.)

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

S radoſežu je ſakſti lud klyſchal, ſo je ſo krónprynzeſna nětko tola roſhudiſila, ſo wot Girona dželicz. Hdyž wo ſkodženju ſwojeho džesča klyſchach, ſo wſcha ſaſtrži. Wona ſebi žadasche, ſwoje klore džeczo wohladacz a tež psches ſwojeho rēčnika tu prōſtu, ſo ſmela te kloroſu ſwojeho džesča pschistupiež, do Draždjan telegrafowacz da. Próſtu, bu jej ſapowiedžena a temu ſo po dotalnych podawkach džiracz njemóžemy. Bory ſo tym dónidze ta powjeſež, ſo je krónprynzeſna duchownje tak pschewſata, ſo je do hojeſnje ſa nervow w Schwajzarskej ſaſtupila. Sſlawni lekarjo ſu wot ſpočatka teho měnjenja, ſo jeje ſadžerženje je ſ teho ſtejnſcheža wohladacz, ſo je ſamodruha. To by ſo najmjeňſha wujažnenje bylo ſa ieje džiwnie ſadžerženje, kotrež je ſakſtemu ſudej tak wjele ſrudobu načiniſlo.

"Pomhaj Boh" njeje jenož pola kniesow duchownych, ale tež we wſchęch pschedawarnjach „Serb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtacz. Na ſchitwórč ſěta placi wón 40 np., jenotliwe cziſla ſo ſa 4 np. pschedawaju.